



DESK FAN STV 40 A1

FR BE

Mode d'emploi et consignes de sécurité

NL BE

Handleiding en veiligheidsaanwijzingen

DE AT

Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise

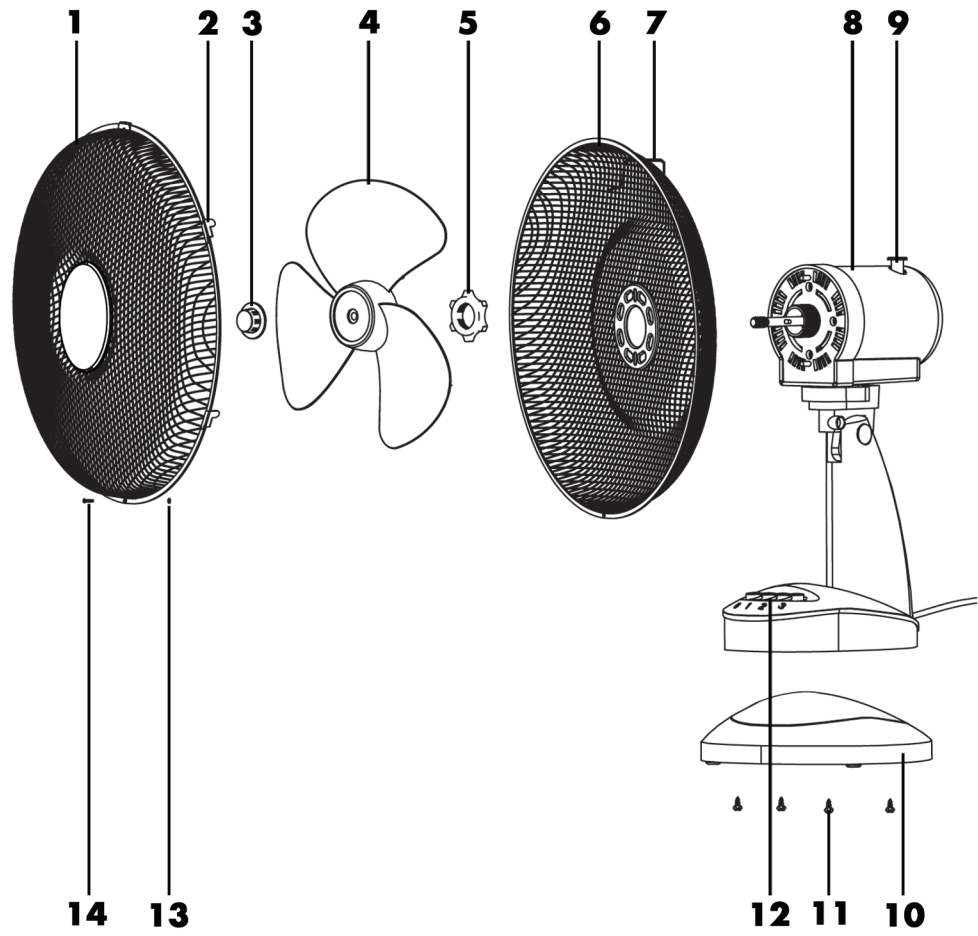
TARGA GMBH
Coesterweg 45
DE-59494 Soest
GERMANY

Version des informations - Datum nieuwste versie
Stand der Informationen:
11 / 2018 - Ident.-No.: STV 40 A1 112018-1

IAN 313830

IAN 313830

BE



| | |
|-------------------------|-----------|
| Français | 2 |
| Nederlands | 19 |
| Deutsch | 33 |

Table des matières

| | |
|---|-----------|
| 1. Utilisation conforme | 3 |
| 2. Contenu de la livraison | 3 |
| 3. Vue d'ensemble | 4 |
| 4. Caractéristiques techniques | 4 |
| 4.1 Exigences en matière d'informations | 5 |
| 5. Consignes de sécurité | 5 |
| 6. Droits d'auteur | 10 |
| 7. Avant la mise en service | 11 |
| 7.1 Déballage..... | 11 |
| 7.2 Montage..... | 11 |
| 8. Mise en service | 12 |
| 8.1 Mise en marche/à l'arrêt du ventilateur | 12 |
| 8.2 Oscillation | 12 |
| 9. Entretien/nettoyage | 12 |
| 10. Directives environnementales et indications concernant l'élimination des déchets | 13 |
| 11. Remarques relatives à la conformité | 14 |
| 12. Remarques concernant la garantie et le service après-vente | 14 |

Félicitations !

Grâce à l'achat du ventilateur de table SilverCrest STV 40 A1 (ci-après désigné par le terme « ventilateur »), vous avez fait le choix d'un produit de haute qualité.

Avant la première mise en service, familiarisez-vous avec le ventilateur en lisant attentivement le présent mode d'emploi. Veuillez notamment respecter les consignes de sécurité et n'utiliser le ventilateur que pour les domaines d'application décrits et indiqués dans le présent mode d'emploi.

Veuillez conserver le présent mode d'emploi. Veuillez également transmettre tous les documents en cas de cession du ventilateur à un tiers.

1. Utilisation conforme

Ce ventilateur sert à créer un courant d'air rafraîchissant. Le ventilateur ne doit en aucun cas être employé hors des espaces fermés et dans des régions climatiques tropicales. Ce ventilateur n'est pas conçu pour une utilisation en entreprise ou pour une exploitation commerciale. Le ventilateur ne doit être utilisé qu'à titre privé dans un espace résidentiel ; aucune autre utilisation n'est admise. Ce ventilateur satisfait à tous les standards et normes applicables en matière de conformité CE. En cas de modification du ventilateur effectuée sans l'accord du fabricant, le respect de ces normes n'est plus garanti. Le fabricant décline toute responsabilité quant aux dommages ou problèmes pouvant résulter d'une telle situation. Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant. Veuillez respecter les réglementations et la législation en vigueur dans le pays d'utilisation.

2. Contenu de la livraison


- Ventilateur SilverCrest STV 40 A1 (démonté)
- Le présent mode d'emploi

3. Vue d'ensemble

Le présent mode d'emploi est doté d'un rabat dépliable. Une illustration numérotée du ventilateur est reproduite à l'intérieur du rabat. Les chiffres désignent les éléments suivants :

- 1 Grille de protection (avant)
- 2 Charnière (x 4)
- 3 Écrou de la pale du rotor
- 4 Pale du rotor
- 5 Écrou de la grille de protection
- 6 Grille de protection (arrière)
- 7 Poignée
- 8 Groupe moteur
- 9 Ergot d'oscillation
- 10 Pied
- 11 Vis (pour le pied, x 4)
- 12 Champ de commande
- 13 Écrou (pour la grille de protection)
- 14 Vis (pour la grille de protection)

4. Caractéristiques techniques

| | |
|------------------------|--|
| Tension d'entrée | 220-240 V~ (tension alternative), 50/60 Hz |
| Puissance absorbée | 45 W |
| Classe de protection | II /  |
| Dimensions (L x H x P) | env. 43 x 54 x 26 cm |
| Poids | env. 1,9 kg |

Les caractéristiques techniques ainsi que la conception peuvent être soumises à des modifications sans avertissement préalable.

4.1 Exigences en matière d'informations

| Informations d'identification du/des modèle(s) auquel/auxquels les informations se rapportent : SilverCrest STV 40 A1, IAN 313830 | | | |
|--|--|--------|----------------------------|
| Désignation | Symbole | Valeur | Unité |
| Débit d'air maximal | F | 78,74 | m ³ / min |
| Puissance absorbée du ventilateur | P | 40,50 | W |
| Valeur de service | S _v | 1,07 | (m ³ / min) / W |
| Puissance absorbée en mode veille | P _{SB} | 0,00 | W |
| Puissance absorbée lorsque l'appareil est éteint | P _{OFF} | – | W |
| Niveau de puissance acoustique du ventilateur | L _{WA} | 50 | dB(A) |
| Vitesse maximale de l'air | c | 2,83 | m / s |
| Consommation électrique saisonnière | Q | 12,96 | kWh/a |
| Norme de mesure pour déterminer la valeur de service | IEC 60879:1986 (corr. 1992) | | |
| Coordonnées pour complément d'information | TARGA GmbH, Coesterweg 45, DE-59494 Soest, ALLEMAGNE | | |

5. Consignes de sécurité

Préalablement à la première utilisation du ventilateur, lisez attentivement les instructions suivantes et respectez tous les avertissements, même si la manipulation d'appareils électroniques vous est familière. Conservez ce mode d'emploi soigneusement en vue d'une consultation ultérieure. Si vous vendez ou confiez le ventilateur à une autre personne, vous devez absolument lui fournir le présent mode d'emploi.



DANGER ! Accompagné de l'indication « Danger », ce symbole désigne une situation à caractère dangereux qui, si elle n'est pas évitée, peut provoquer des blessures graves, voire présenter un danger de mort.



AVERTISSEMENT ! Accompagné de l'indication « Avertissement », ce symbole indique des consignes importantes pour un fonctionnement en toute sécurité de l'appareil et pour la protection de l'utilisateur.



ATTENTION ! Ce symbole, accompagné de l'indication « Attention », identifie des consignes importantes pour la prévention des dommages matériels.



Ce symbole attire l'attention sur des informations complémentaires sur le sujet.



DANGER ! Sécurité des personnes

Ce ventilateur peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans ainsi que des personnes présentant des capacités mentales, sensorielles ou physiques réduites ou ne disposant pas de l'expérience ou des connaissances nécessaires, s'ils sont supervisés ou informés quant à une utilisation sûre du ventilateur et s'ils comprennent ainsi les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec le ventilateur. Le nettoyage et l'entretien incombant à l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Mettez également les films d'emballage hors de portée des enfants. Ils pourraient s'étouffer.



DANGER ! Risque d'électrocution !

- Protégez le produit de l'humidité, des gouttes et des projections d'eau. Ne plongez jamais le ventilateur dans de l'eau ou tout autre liquide !
- Si l'appareil est entré en contact avec un liquide, débranchez immédiatement la fiche secteur. Avant de remettre le produit en service, faites-le vérifier par un professionnel.
- N'utilisez pas le produit avec des mains mouillées ou humides.
- Ne saisissez pas le produit lorsqu'il se trouve dans l'eau ou dans tout autre liquide. S'il se trouve dans de l'eau ou tout autre liquide, débranchez immédiatement la fiche secteur de la prise.
- N'utilisez pas le produit si la fiche secteur ou le câble de raccordement est endommagé(e), si le produit ne fonctionne pas de manière conforme, s'il est tombé dans de l'eau ou au sol ou s'il présente d'autres dommages. Dans de tels cas, faites réparer le produit par un professionnel.
- Ne raccordez la fiche secteur qu'à une prise de courant correctement installée et facilement accessible, et dont la tension correspond à l'indication donnée au chapitre « Caractéristiques techniques ». Même après le raccordement, la fiche secteur doit toujours être facilement accessible.
- Assurez-vous que le câble de raccordement ne puisse

pas être endommagé par des bords tranchants ou des endroits chauds.

- Lors de l'utilisation du produit, assurez-vous que le câble de raccordement n'est pas coincé ou pincé.
- Après avoir été éteint, le produit n'est pas complètement hors tension. Pour le mettre hors tension, débranchez la fiche secteur de la prise Tirez toujours sur la fiche secteur et non sur le câble.
- Débranchez la fiche secteur de la prise
 - en cas de dysfonctionnement,
 - lorsque vous n'utilisez pas le produit,
 - pendant le montage
 - avant de nettoyer le produit et
 - en cas d'orage.
- N'essayez pas de réparer le produit vous-même. En cas de défaut, éteignez le produit, débranchez la fiche secteur et adressez-vous à notre service client.
- Si le câble de raccordement de ce produit est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service client ou une autre personne qualifiée afin d'éviter tout danger.



AVERTISSEMENT ! Risque de blessure !

- N'introduisez pas vos doigts ou tout autre objet dans le produit lorsqu'il est en marche.

- N'utilisez pas le produit à proximité de matières explosives ou inflammables.
- Ne mettez jamais en marche le produit sans sa grille de protection.
- Éloignez vos cheveux, vos vêtements et autres objets du produit lorsqu'il est en marche.
- Ne transportez pas le produit lorsqu'il est en marche.



ATTENTION ! Dommages matériels !

- Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé avec un minuteur externe ou un système de commande à distance.
- Ne posez jamais le produit sur des surfaces chaudes (p. ex. plaques de cuisson) ou à proximité de sources de chaleur ou d'un feu ouvert.
- Utilisez uniquement les accessoires d'origine.
- N'accrochez ou ne montez pas le produit au plafond ou au mur.
- Faites fonctionner le produit uniquement sur une surface plane et stable.
- N'utilisez jamais le produit à proximité de matériaux facilement inflammables tels que des rideaux, des doubles rideaux, etc. Respectez une distance d'au moins 50 cm autour du produit par rapport aux matériaux combustibles et inflammables.

- Le produit ne doit en aucun cas être directement exposé à des sources de chaleur directes (p. ex. radiateur), ni à la lumière directe du soleil ou à une lumière artificielle. Évitez également tout contact avec des projections ou gouttes d'eau et avec des liquides agressifs. N'utilisez pas le produit à proximité de l'eau. Le produit ne doit en particulier jamais être immergé (ne placez pas d'objets remplis de liquide, tels que des vases ou des verres, sur le produit). Veillez en outre à ce que le produit évite toute exposition à des chocs et vibrations excessives. De plus, évitez toute pénétration de corps étrangers.

6. Droits d'auteur

Tous les contenus du présent mode d'emploi sont soumis aux droits d'auteur et sont mis à disposition du lecteur exclusivement à titre d'information. Toute copie ou reproduction des données et informations sans l'accord explicite et écrit de l'auteur est interdite. Cette disposition s'applique également en cas d'utilisation commerciale des contenus et données. Le texte et les illustrations sont conformes à l'état de la technique lors de l'impression. Sous réserve de modifications.

7. Avant la mise en service

7.1 Déballage

- Retirez le produit de son emballage.
- Retirez tous les matériaux d'emballage.
- Vérifiez que la livraison est bien complète. Les pièces manquantes doivent immédiatement faire l'objet d'une réclamation auprès du service après-vente.

7.2 Montage

- Insérez le pied (10) dans le groupe moteur (8). Puis fixez-le avec les quatre vis fournies (11).
- Vissez l'écrou de la grille de protection (5) sur le groupe moteur (8) dans le sens anti-horaire.
- Placez la grille de protection arrière (6) sur le groupe moteur (8). Pour ce faire, placez les 2 fentes étroites de la grille de protection arrière (6) sur les tenons du groupe moteur (8). Assurez-vous que la poignée (7) de la grille de protection arrière (6) se trouve en haut.
- Fixez la grille de protection arrière (6) au groupe moteur (8) à l'aide de l'écrou de la grille de protection (5). Pour ce faire, serrez l'écrou de la grille de protection (5) dans le sens horaire.
- Retirez la protection de filetage de l'arbre d'entraînement du groupe moteur (8). Insérez ensuite la pale du rotor (4) sur le groupe moteur (8). Assurez-vous que la tige de l'arbre d'entraînement du groupe moteur (8) entre dans l'ouverture de la pale du rotor (4).
- Fixez la pale du rotor (4) au groupe moteur (8) à l'aide de l'écrou de la pale du rotor (3). Pour ce faire, serrez l'écrou de la pale du rotor (3) dans le sens anti-horaire.
- Retirez l'écrou (13) et la vis (14) de la grille de protection avant (1).
- Accrochez la grille de protection avant (1) à la grille de protection arrière (6). Assurez-vous que le trou situé au bord de la grille de protection avant (1) coïncide avec le trou de la grille de protection arrière (6).
- Insérez la vis fournie (14) dans le trou situé au bord de la grille de protection avant (1) et arrière (6) et serrez-la à l'aide de l'écrou (13). Fermez ensuite les charnières (2) de la grille de protection avant (1) de façon à ce qu'elles enserrent le bord de la grille de protection arrière (6).

8. Mise en service

8.1 Mise en marche/à l'arrêt du ventilateur

Procédez comme suit pour mettre en marche le ventilateur :

- Placez le ventilateur sur une surface plane et stable.
- Branchez la fiche secteur dans une prise de courant convenablement installée.
- Allumez le ventilateur en appuyant sur un des trois niveaux de ventilation du champ de commande (12) :
 - Niveau 1, ventilation faible : appuyez sur le bouton 1
 - Niveau 2, ventilation moyenne : appuyez sur le bouton 2
 - Niveau 3, ventilation forte : appuyez sur le bouton 3
- Éteignez le ventilateur en appuyant sur le bouton 0.

8.2 Oscillation

Vous pouvez faire osciller le ventilateur horizontalement :

- Poussez sur l'ergot d'oscillation (9) pour allumer l'oscillation.
- Tirez sur l'ergot d'oscillation (9) pour éteindre l'oscillation.



Vous pouvez régler manuellement l'angle vertical du ventilateur.

9. Entretien/nettoyage



DANGER ! Risque d'électrocution !

- Avant toute opération de nettoyage, débranchez le ventilateur de la prise de courant.
- Ne plongez jamais le ventilateur dans de l'eau.
- Ne laissez pas pénétrer de l'eau ou un produit nettoyant dans le ventilateur.

Il est nécessaire de procéder à un entretien en cas d'endommagement du ventilateur, par ex. au niveau de son boîtier, en cas de pénétration de liquides ou d'objets à l'intérieur du ventilateur ou suite à une exposition à la pluie ou à l'humidité. Des réparations sont également nécessaires en cas de fonctionnement imparfait ou suite à une chute. Suite à la constatation d'une formation de fumée, de bruits ou d'odeurs inhabituels, débranchez immédiatement le ventilateur de la prise. Si vous trouvez dans l'une de ces situations, n'utilisez plus le ventilateur tant qu'un professionnel n'a pas effectué de vérification. Les travaux d'entretien ne doivent être réalisés que par un personnel qualifié. N'ouvrez jamais le boîtier du ventilateur. Nettoyez le ventilateur uniquement avec un chiffon propre et légèrement humide ; n'utilisez jamais de liquides agressifs. En cas de saleté tenace, ajoutez un petit peu de liquide vaisselle sur le chiffon humide.

En cas de besoin, vous pouvez nettoyer les grilles de protection (1,6) avec un pinceau doux.

10. Directives environnementales et indications concernant l'élimination des déchets



Si le symbole représentant une poubelle barrée est apposé sur un produit, cela signifie que ce produit est régi par la directive 2012/19/EU. Celle-ci stipule que tous les déchets d'équipements électriques et électroniques doivent être éliminés de manière séparée et via des points de collecte définis par l'État. L'élimination conforme des anciens appareils permettent de préserver l'environnement et la santé des personnes.

Des renseignements complémentaires concernant l'élimination des appareils usagés peuvent être obtenus auprès de la municipalité, du service en charge de la gestion des déchets ou du commerce ayant vendu l'appareil.



L'élimination de l'emballage doit également respecter les directives environnementales. Les cartons peuvent être déposés dans les bacs de collecte de vieux papiers ou aux points de collecte publics en vue de leur recyclage. Les films et plastiques utilisés dans les emballages d'origine sont collectés par les entreprises de ramassage des déchets locales et éliminés de manière respectueuse de l'environnement.



Veillez prendre en compte l'identification des matériaux d'emballage lors du tri sélectif. Ils sont caractérisés par des abréviations (a) et des numéros (b) ayant la signification suivante :

1-7 : plastique / 20-22 : papier et carton / 80-98 : matériaux composites

11. Remarques relatives à la conformité



Ce produit est conforme aux dispositions des directives européennes et nationales en vigueur. La conformité a été démontrée. Les déclarations de conformité et documents correspondants sont disponibles auprès du fabricant.

Le document intégral de la déclaration de conformité UE est disponible au téléchargement sous le lien suivant :

www.targa.de/downloads/conformity/313830.pdf

12. Remarques concernant la garantie et le service après-vente

Garantie de TARGA GmbH



Cher client, chère cliente,

La garantie accordée sur ce produit est de trois ans à partir de la date d'achat. En cas de vice sur ce produit, vous disposez de droits que vous pouvez faire valoir vis-à-vis du vendeur du produit. L'exercice de ces droits n'est pas limité par notre garantie exposée ci-après.

Conditions de garantie

La période de garantie commence à la date d'achat. Merci de conserver soigneusement le ticket de caisse d'origine. Il vous sera demandé comme preuve d'achat. Si un vice matériel ou de fabrication survient dans les trois ans qui suivent la date d'achat de ce produit, le produit sera réparé ou remplacé gratuitement, le choix restant à notre discrétion.

Période de garantie et droits résultant de vices

La période de garantie n'est pas prolongée en cas de son exercice. La même chose s'applique pour les pièces remplacées et réparées. Les dégâts et vices éventuellement présents dès l'achat doivent être signalés immédiatement dès le déballage. Une fois la période de garantie écoulée, toute réparation est payante.

Prestations incluses dans la garantie

L'appareil a été fabriqué selon des directives qualité strictes et a été soigneusement contrôlé avant d'être livré. La garantie s'applique aux défauts matériels ou de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces soumises à une usure normale et qui peuvent donc être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dégâts sur les pièces fragiles comme p. ex. les interrupteurs, les piles rechargeables ou les pièces en verre. Cette garantie est invalidée si le produit est endommagé, est utilisé ou entretenu de manière inappropriée. Pour assurer une utilisation conforme du produit, toutes les instructions indiquées dans le mode d'emploi doivent être soigneusement respectées. Les utilisations et manipulations non conseillées dans le mode d'emploi ou qui font l'objet d'un avertissement doivent impérativement être évitées. Ce produit est destiné exclusivement à une

utilisation privée et non commerciale. La garantie prend fin en cas de manipulation abusive et inappropriée, de recours à la force et d'interventions qui ne sont pas effectuées par notre service technique autorisé. La réparation ou le remplacement du produit ne prolonge pas d'autant la période de garantie.

Processus d'application de la garantie

Afin de permettre un traitement rapide de votre demande, nous vous prions de suivre les indications suivantes :

- Avant de mettre votre produit en service, merci de lire avec attention la documentation jointe. Si un problème survient qui ne peut être résolu de cette manière, merci de vous adresser à notre assistance téléphonique.
- Pour toute demande, ayez la référence de l'article et si disponible, le numéro de série, à portée de main pour apporter la preuve de votre achat.
- S'il est impossible d'apporter une solution par téléphone, notre assistance téléphonique organisera une intervention technique en fonction de l'origine de la panne.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.



Service

FR

Téléphone : 0800 919270

E-Mail : targa@lidl.fr

IAN: 313830



Fabricant

Important : l'adresse suivante n'est pas l'adresse de notre service technique. Contactez d'abord notre service technique aux coordonnées ci-dessus.

TARGA GmbH

Coesterweg 45

DE-59494 Soest

ALLEMAGNE

Garantie de TARGA GmbH

Cher client, chère cliente,

La garantie accordée sur ce produit est de trois ans à partir de la date d'achat. En cas de vice sur ce produit, vous disposez de droits que vous pouvez faire valoir vis-à-vis du vendeur du produit. L'exercice de ces droits n'est pas limité par notre garantie exposée ci-après.

Conditions de garantie

La période de garantie commence à la date d'achat. Merci de conserver soigneusement le ticket de caisse d'origine. Il vous sera demandé comme preuve d'achat. Si un vice matériel ou de fabrication survient dans les trois ans qui suivent la date d'achat de ce produit, le produit sera réparé ou remplacé gratuitement, le choix restant à notre discrétion.

Période de garantie et droits résultant de vices

La période de garantie n'est pas prolongée en cas de son exercice. La même chose s'applique pour les pièces remplacées et réparées. Les dégâts et vices éventuellement présents dès l'achat doivent être signalés immédiatement dès le déballage. Une fois la période de garantie écoulée, toute réparation est payante.

Prestations incluses dans la garantie

L'appareil a été fabriqué selon des directives qualité strictes et a été soigneusement contrôlé avant d'être livré. La garantie s'applique aux défauts matériels ou de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces soumises à une usure normale et qui peuvent donc être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dégâts sur les pièces fragiles comme p. ex. les interrupteurs, les piles rechargeables ou les pièces en verre. Cette garantie est invalidée si le produit est endommagé, est utilisé ou entretenu de manière inappropriée. Pour assurer une utilisation conforme du produit, toutes les instructions indiquées dans le mode d'emploi doivent être soigneusement respectées. Les utilisations et manipulations non conseillées dans le mode d'emploi ou qui font l'objet d'un avertissement doivent impérativement être évitées. Ce produit est destiné exclusivement à une utilisation privée et non commerciale. La garantie prend fin en cas de manipulation abusive et inappropriée, de recours à la force et d'interventions qui ne sont pas effectuées par notre service technique autorisé. La réparation ou le remplacement du produit ne prolonge pas d'autant la période de garantie.

Processus d'application de la garantie

Afin de permettre un traitement rapide de votre demande, nous vous prions de suivre les indications suivantes :

- Avant de mettre votre produit en service, merci de lire avec attention la documentation jointe. Si un problème survient qui ne peut être résolu de cette manière, merci de vous adresser à notre assistance téléphonique.
- Pour toute demande, ayez la référence de l'article et si disponible, le numéro de série, à portée de main pour apporter la preuve de votre achat.

- S'il est impossible d'apporter une solution par téléphone, notre assistance téléphonique organisera une intervention technique en fonction de l'origine de la panne.



Service

BE Téléphone : 070 270 171
E-Mail : targa@lidl.be

LU Téléphone : +32 70 270 171
E-Mail : targa@lidl.be

CH Téléphone : 0842 665 566
E-Mail : targa@lidl.ch

IAN: 313830



Fabricant

Important : l'adresse suivante n'est pas l'adresse de notre service technique. Contactez d'abord notre service technique aux coordonnées ci-dessus.

TARGA GmbH
Coesterweg 45
DE-59494 Soest
ALLEMAGNE

Inhoudsopgave

| | |
|---|-----------|
| 1. Gebruik volgens de voorschriften | 20 |
| 2. Inhoud van de verpakking | 20 |
| 3. Overzicht..... | 21 |
| 4. Technische specificaties..... | 21 |
| 4.1 Informatieverzoeken | 22 |
| 5. Veiligheidsinformatie | 22 |
| 6. Auteursrecht..... | 27 |
| 7. Voor de ingebruikname | 27 |
| 7.1 Uitpakken..... | 27 |
| 7.2 Montage..... | 27 |
| 8. Ingebruikname | 28 |
| 8.1 Ventilator in- en uitschakelen | 28 |
| 8.2 Oscillatie..... | 28 |
| 9. Onderhoud/reiniging | 29 |
| 10. Milieu-informatie en afvalverwijdering | 30 |
| 11. Conformiteitsnotities | 30 |
| 12. Instructies inzake garantie en serviceafwikkeling..... | 31 |

Van harte gefeliciteerd!

Met de aankoop van de SilverCrest tafelventilator STV 40 A1, hierna ventilator genoemd, hebt u gekozen voor een hoogwaardig product.

Leer de ventilator voor het eerste gebruik kennen en lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door. Let vooral op de veiligheidsaanwijzingen en gebruik de ventilator alleen zoals in deze gebruiksaanwijzing is beschreven en voor de vermelde toepassingsgebieden.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig. Overhandig ook alle documentatie, wanneer u de ventilator aan derden overdraagt.

1. Gebruik volgens de voorschriften

Deze ventilator is bestemd voor het opwekken van een verkoelende luchtcirculatie. De ventilator mag niet buiten besloten ruimten en niet in tropische klimaatzones worden gebruikt. Deze ventilator is niet bedoeld voor zakelijk of commercieel gebruik. Gebruik de ventilator uitsluitend voor privédoeleinden in het huishouden. Elk ander gebruik is niet volgens de voorschriften. Deze ventilator voldoet aan alle normen en standaarden die samenhangen met de CE-conformiteit. Wanneer er een verandering wordt aangebracht aan de ventilator die niet door de fabrikant is goedgekeurd, wordt de overeenstemming met deze normen niet langer gegarandeerd. De fabrikant sluit iedere aansprakelijkheid voor schade of storingen als gevolg van een dergelijke verandering uit. Gebruik uitsluitend accessoires die door de fabrikant zijn goedgekeurd.

Houd u aan de voorschriften en wetten in het land van gebruik.

2. Inhoud van de verpakking

- Ventilator SilverCrest STV 40 A1 (gedemonteerd)
- Deze gebruiksaanwijzing

3. Overzicht

Deze gebruiksaanwijzing is voorzien van een uitklapbare omslag. Op de binnenzijde van de omslag staat een tekening van de ventilator met cijfers. De cijfers hebben de volgende betekenis:

- 1 Beschermmrooster (voorzijde)
- 2 Scharnieren (4 stuks)
- 3 Moer rotorblad
- 4 Rotorblad
- 5 Moer beschermmrooster
- 6 Beschermmrooster (achterzijde)
- 7 Handgreep
- 8 Motoreenheid
- 9 Oscillatiepen
- 10 Voet
- 11 Schroeven (voor voet, 4 stuks)
- 12 Bedieningspaneel
- 13 Moer (voor beschermmrooster)
- 14 Schroef (voor beschermmrooster)

4. Technische specificaties

| | |
|------------------------|---|
| Ingangsspanning | 220 - 240 V- (wisselspanning), 50/60 Hz |
| Energieverbruik | 45 W |
| Beveiligingsklasse | II/□ |
| Afmetingen (b x h x d) | ca. 43 x 54 x 26 cm |
| Gewicht | ca. 1,9 kg |

De technische specificaties en het design kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

4.1 Informatieverzoeken

| Gegevens voor de opgave van het model/de modellen, waarop de gegevens betrekking hebben: SilverCrest STV 40 A1, IAN 313830 | | | |
|---|--|--------|-------------------------|
| Productmodel | Symbool | Waarde | Eenheid |
| Maximaal debiet | F | 78,74 | m ³ /min |
| Ventilatorverbruik | P | 40,50 | W |
| Serviceverhouding | S _v | 1,07 | (m ³ /min)/W |
| Verbruik in stand-by | P _{SB} | 0,00 | W |
| Verbruik in uitgeschakelde toestand | P _{OFF} | – | W |
| Geluidsvermogensniveau ventilator | L _{WA} | 50 | dB(A) |
| Maximale luchtsnelheid | c | 2,83 | m/sec |
| Energieverbruik tijdens het seizoen | Q | 12,96 | kWh/a |
| Meetnorm voor de bepaling van de serviceverhouding | IEC 60879:1986 (corr. 1992) | | |
| Contactadres voor meer informatie | TARGA GmbH, Coesterweg 45, DE-59494 Soest, Duitsland | | |

5. Veiligheidsinformatie

Lees voor het eerste gebruik van de ventilator de volgende instructies aandachtig door en neem alle veiligheidswaarschuwingen in acht, ook wanneer u het gebruik van elektronische apparatuur kent. Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig, zodat u deze later nog eens kunt raadplegen. Wanneer u de ventilator verkoopt of aan iemand anders doorgeeft, dient u ook deze gebruiksaanwijzing te overhandigen.



GEVAAR! Dit symbool, met het woord 'gevaar', duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie die, indien deze niet wordt vermeden, tot ernstig letsel of zelfs de dood kan leiden.



WAARSCHUWING! Dit symbool, met het woord 'waarschuwing', duidt op belangrijke informatie voor het veilige gebruik van het apparaat en ter bescherming van de gebruiker.



OPGELET! Dit symbool, met het woord "Opgelet", duidt op belangrijke informatie ter bescherming tegen materiële schade.



Dit symbool verwijst naar overige informatie met betrekking tot de veiligheid.



GEVAAR! Veiligheid van personen

Deze ventilator mag door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of verstandelijke vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, mits dit onder toezicht gebeurt of zij over het veilige gebruik van de ventilator geïnstrueerd zijn en de daaruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met de ventilator spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mag niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij dit onder toezicht gebeurt. Houd ook de verpakkingfolie uit de buurt van kinderen. Er bestaat verstikkingsgevaar.



GEVAAR! Gevaar voor elektrische schok!

- Bescherm het product tegen natheid en vochtigheid, druppel- of spatwater. Dompel dit nooit onder in water of in andere vloeistoffen.
- Indien er vloeistof in het product terechtkomt, trek dan

onmiddellijk de stroomstekker eruit. Laat het product door een vakman controleren, voordat u het opnieuw in gebruik neemt.

- Bedien het product niet met vochtige of natte handen.
- Pak het product niet vast, wanneer het in het water of in andere vloeistoffen ligt. Trek in zo'n geval meteen de stroomstekker uit de contactdoos.
- Gebruik het product niet, wanneer de stroomstekker of het stroomsnoer beschadigd is, het niet volgens de voorschriften werkt, wanneer het op de grond of in het water is gevallen of overige beschadigingen heeft. Neem in zo'n geval voor reparatie contact op met een vakman.
- Sluit de stroomstekker alleen aan op een volgens de voorschriften geïnstalleerd, goed bereikbare contactdoos waarvan de spanning overeenkomt met de gegevens in hoofdstuk "Technische gegevens". De contactdoos moet ook na aansluiting verder goed bereikbaar zijn.
- Let erop dat het stroomsnoer niet beschadigd kan raken door scherpe randen of hete oppervlakken.
- Let er bij het gebruik van het product op dat het stroomsnoer niet beklemd of bekneld raakt.
- Het product is ook na het uitschakelen niet volledig van de stroomvoorziening ontkoppeld. Trek de stekker uit het stopcontact om dit te doen. Trek altijd aan de stroomstekker, nooit aan het snoer.
- Trek de stekker uit de contactdoos,

- wanneer er een storing optreedt;
 - wanneer u het product niet gebruikt;
 - bij de montage;
 - voordat u het product reinigt; en
 - bij onweer.
- Probeer het product niet zelf te repareren. Schakel het product bij een defect uit, trek de stroomstekker eruit en neem contact op met onze klantenservice.
 - Wanneer het netsnoer van dit product beschadigd is, moet het door de fabrikant of zijn klantenservice, of een gelijkwaardig gekwalificeerde persoon worden vervangen om gevaarlijke situaties te vermijden.



WAARSCHUWING! Gevaar voor persoonlijk letsel!

- Steek tijdens de werking van het product geen vinger of enig ander voorwerp in het product.
- Gebruik het product niet in de buurt van explosieve of ontvlambare stoffen.
- Gebruik het product nooit zonder beschermrooster.
- Houd tijdens de werking haren, kleding en andere voorwerpen uit de buurt van het beschermrooster.
- Transporteer het product niet tijdens de werking.



OPGELET! Materiële schade!

- De product is niet bestemd voor gebruik met een externe timer of met een apart afstandsbedieningssysteem.
- Zet het product nooit op warme oppervlakken (bijv. kookplaten) of in de buurt van warmtebronnen of open vuur.
- Gebruik alleen het originele toebehoren.
- Hang of monteer het product niet aan het plafond of aan de wand.
- Gebruik het product alleen op een vlak, stevig oppervlak.
- Gebruik het product nooit in de buurt van licht ontvlambare materialen, zoals gordijnen, doeken, enz. Neem een afstand van ten minste 50 cm rondom het product in acht ten opzichte van ontvlambare en brandbare materialen.
- Het product mag niet worden blootgesteld aan directe warmtebronnen (bijv. verwarmingen) of niet aan direct zonlicht of kunstlicht. Vermijd ook contact met opspattend water, waterdruppels en bijtende vloeistoffen. Gebruik het product niet in de buurt van water. Het product mag met name nooit worden ondergedompeld (plaats geen voorwerpen die zijn gevuld met vloeistoffen op het product, bijv. vazen of drankjes). Let er verder op dat het product niet wordt blootgesteld aan zware schokken of trillingen. Bovendien mogen er geen vreemde voorwerpen binnendringen.

6. Auteursrecht

De inhoud van deze gebruiksaanwijzing is auteursrechtelijk beschermd en wordt uitsluitend als informatiebron aan de lezer beschikbaar gesteld. Het kopiëren of vermenigvuldigen van gegevens en informatie is niet toegestaan zonder de uitdrukkelijke, schriftelijke toestemming van de auteur. Dit geldt ook voor het commerciële gebruik van de inhoud en gegevens. De tekst en afbeeldingen zijn technisch correct bij het ter perse gaan. Wijzigingen voorbehouden.

7. Voor de ingebruikname

7.1 Uitpakken

- Neem het product uit de verpakking.
- Verwijder alle verpakkingsmaterialen volledig.
- Controleer de inhoud van de verpakking op volledigheid. Ontbrekende onderdelen moeten onmiddellijk bij de serviceafdeling worden gereclameerd.

7.2 Montage

- Steek de voet (10) op de motoreenheid (8). Bevestig deze nu met de vier meegeleverde schroeven (11).
- Schroef de moer van het beschermrooster (5) tegen de wijzers van de klok in van de motoreenheid (8) af.
- Steek het beschermrooster aan de achterkant (6) op de motoreenheid (8). Plaats daarvoor de 2 smalle slobgaten van het beschermrooster aan de achterkant (6) op de pennen van de motoreenheid (8). Let erop dat de draaggreep (7) van het beschermrooster aan de achterkant (6) omhoog wijst.
- Bevestig het beschermrooster aan de achterkant (6) met de moer van het beschermrooster (5) op de motoreenheid (8). Draai daarvoor de moer van het beschermrooster (5) met de wijzers van de klok mee vast.
- Verwijder de schroefdraadbescherming van de aandrijf-as van de motoreenheid (8). Steek dan het rotorblad (4) op de motoreenheid (8). Let erop dat de uitsparing in het rotorblad (4) in de pen van de aandrijf-as van de motoreenheid (8) vastklikt.
- Bevestig het rotorblad (4) met de moer van het rotorblad (3) op de motoreenheid (8). Draai daarvoor de moer van het rotorblad (3) tegen de wijzers van de klok in vast.
- Verwijder de moer (13) en de schroef (14) uit het beschermrooster aan de voorkant (1).

- Hang het voorste beschermrooster (1) aan het achterste beschermrooster (6). Let erop dat het gat in het frame van het beschermrooster aan de voorkant (1) over het gat van het beschermrooster aan de achterkant (6) ligt.
- Steek de meegeleverde schroef (14) in het gat in het frame van het voorste (1) en het achterste beschermrooster (6) en bevestig deze met behulp van de moer (13). Sluit daarna de scharnieren (2) van het voorste beschermrooster (1), zodat deze in het frame van het achterste beschermrooster (6) vastklikken.

8. Ingebruikname

8.1 Ventilator in- en uitschakelen

Ga als volgt te werk om de ventilator in gebruik te nemen:

- Plaats de ventilator op een vlak, stevig oppervlak.
- Steek de stekker in een contactdoos die volgens de voorschriften is geïnstalleerd.
- Schakel de ventilator in, door één van de drie ventilatorstanden op het bedieningspaneel (12) te kiezen:
 - Stand 1, zwak: druk hiervoor op toets 1
 - Stand 2, gemiddeld: druk hiervoor op toets 2
 - Stand 3, krachtig: druk hiervoor op toets 3
- Schakel de ventilator uit door op de toets 0 te drukken.

8.2 Oscillatie

U kunt de ventilator horizontaal laten oscilleren:

- Druk de oscillatiepen (9) in om de oscillatie in te schakelen.
- Trek de oscillatiepen (9) uit om de oscillatie uit te schakelen.



U kunt de verticale hoek van de ventilator handmatig instellen.

9. Onderhoud/reiniging



GEVAAR! Gevaar voor elektrische schok!

- Ontkoppel de ventilator voor iedere reiniging van het lichtnet.
- Dompel de ventilator niet in water onder.
- Laat geen water of reinigingsmiddel de ventilator binnendringen.

Onderhoudswerkzaamheden zijn noodzakelijk, wanneer de ventilator is beschadigd, bijvoorbeeld wanneer de behuizing is beschadigd, wanneer er een vloeistof of voorwerp in de ventilator is binnengedrongen of wanneer deze aan regen of vocht werd blootgesteld. Onderhoudswerkzaamheden zijn ook noodzakelijk, wanneer deze niet naar behoren werkt of wanneer deze is gevallen. Koppel de ventilator onmiddellijk los van het lichtnet, indien u rookontwikkeling, vreemde geluiden of geuren opmerkt. In deze gevallen mag de ventilator pas weer worden gebruikt, als deze door een vakman is gecontroleerd. Laat alle onderhoudswerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren. Open nooit de behuizing van de ventilator. Reinig de ventilator uitsluitend met een schone, licht bevochtigde doek. Gebruik nooit agressieve reinigingsvloeistoffen. Doe bij hardnekkig vuil een beetje afwasmiddel op de vochtige doek.

U kunt, indien gewenst, het beschermrooster (1, 6) met een zacht penseel reinigen.

10. Milieu-informatie en afvalverwijdering



Wanneer een product van dit symbool met een doorgestreepte afvalcontainer is voorzien, betekent dit dat het product onder de Europese richtlijn 2012/19/EU valt. Alle oude elektrische en elektronische apparaten moeten gescheiden van het huishoudelijk afval worden ingeleverd op de daartoe aangewezen plaatsen. Door uw oude apparaten gescheiden in te leveren, voorkomt u schade aan het milieu en risico's voor de persoonlijke gezondheid.

U kunt voor meer informatie over het inleveren van oude apparaten terecht bij uw gemeente, het afvalverwerkingsbedrijf of de winkel waar u het product hebt gekocht.



Zorg ook voor een milieuvriendelijke verwijdering van het verpakkingsmateriaal. Karton kan met het oud papier worden ingeleverd of op openbare inzamelpunten voor recycling worden afgegeven. Folie en plastic worden door uw plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf ingezameld en milieuvriendelijk verwijderd.



Volg bij de afvalscheiding de aanduidingen op de verpakkingsmaterialen, die gekenmerkt zijn met afkortingen (a) en nummers (b) met de volgende betekenis:

1-7: Kunststoffen/20-22: Papier en karton / 80-98: Composietmaterialen.

11. Conformiteitsnotities



Dit product voldoet aan de eisen van de toepasselijke Europese en nationale richtlijnen. De conformiteit werd aangetoond. Dienovereenkomstige toelichtingen en documentatie zijn bij de fabrikant opvraagbaar.

De volledige EU-conformiteitsverklaring kan via de volgende link worden gedownload:

www.targa.de/downloads/conformity/313830.pdf

12. Instructies inzake garantie en serviceafwikkeling

Garantie van TARGA GmbH

Geachte klant,

U krijgt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de datum van aankoop. In het geval van gebreken aan dit product heeft u ten opzichte van de verkoper van het product bepaalde wettelijke rechten. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna volgende garantie niet beperkt.

Garantievoorwaarden

De garantietermijn begint op de datum van aankoop. Bewaart u de originele kassabon goed. Deze bon is nodig als bewijs van aankoop. Indien er binnen drie jaar vanaf de datum van aankoop van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt het product door ons – naar ons goeddunken – gratis gerepareerd of vervangen.

Garantietermijn en wettelijke aanspraak bij gebreken

De garantietermijn wordt door de wettelijke aanspraak bij gebreken niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel reeds bij aankoop aanwezige schade en gebreken dienen onmiddellijk na het uitpakken te worden gemeld. Na afloop van de garantietermijn benodigde reparaties worden alleen tegen betaling uitgevoerd.

Garantiedekking

Het apparaat is zorgvuldig gefabriceerd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen en voor de levering nauwgezet onderzocht. De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten. Deze garantie dekt geen onderdelen van het product die onderhevig zijn aan normale slijtage en daardoor kunnen worden beschouwd als slijtbare onderdelen of beschadigingen aan breekbare onderdelen zoals schakelaars, batterijen of onderdelen gemaakt van glas. De garantie vervalt als het product beschadigd, niet doelmatig gebruikt of onderhouden is. Voor een doelmatig gebruik van het product dienen alle in de meegeleverde handleiding opgenomen aanwijzingen strikt te worden nageleefd. Gebruiksdoeleinden en handelingen die in de handleiding worden afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, dienen in elk geval te worden vermeden. Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor commercieel gebruik. In geval van misbruik of niet doelmatig gebruik, gebruik van geweld of ingrepen die niet zijn uitgevoerd door onze geautoriseerde service-afdeling, komt de garantie te vervallen. Met de reparatie of vervanging van het product begint geen nieuwe garantietermijn.

Afwikkeling van een garantieclaim

Gelieve voor een snelle verwerking van uw probleem de volgende aanwijzingen in acht te nemen:

- Lees voordat u het product in gebruik neemt de bijbehorende documentatie aandachtig door. Mocht er een probleem optreden dat op deze manier niet kan worden opgelost, neem dan contact op met onze hotline.
- Houdt u bij elke navraag de kassabon en het artikelnummer of indien beschikbaar het serienummer als bewijs van aankoop bij de hand.

- In het geval dat een oplossing per telefoon niet mogelijk is, zal onze hotline er afhankelijk van de oorzaak van het probleem voor zorgen dat het probleem op andere wijze wordt opgelost.



Service

NL Telefoon: 0900 0400 223
E-Mail: targa@lidl.nl

BE Telefoon: 070 270 171
E-Mail: targa@lidl.be

LU Telefoon: +32 70 270 171
E-Mail: targa@lidl.be

IAN: 313830



Fabrikant

Merk op dat het volgende adres geen service-adres is. Neem eerst contact op met de bovenvermelde service-afdeling.

TARGA GmbH
Coesterweg 45
DE-59494 Soest
DUITSLAND

Inhaltsverzeichnis

| | |
|--|-----------|
| 1. Bestimmungsgemäße Verwendung..... | 34 |
| 2. Lieferumfang..... | 34 |
| 3. Übersicht..... | 35 |
| 4. Technische Daten..... | 35 |
| 4.1 Informationsanforderungen..... | 36 |
| 5. Sicherheitshinweise..... | 36 |
| 6. Urheberrecht..... | 41 |
| 7. Vor der Inbetriebnahme..... | 41 |
| 7.1 Auspacken..... | 41 |
| 7.2 Montage..... | 41 |
| 8. Inbetriebnahme..... | 42 |
| 8.1 Ventilator ein- und ausschalten..... | 42 |
| 8.2 Oszillation..... | 43 |
| 9. Wartung / Reinigung..... | 43 |
| 10. Umwelthinweise und Entsorgungsangaben..... | 44 |
| 11. Konformitätsvermerke..... | 44 |
| 12. Hinweise zu Garantie und Serviceabwicklung..... | 45 |

Herzlichen Glückwunsch!

Mit dem Kauf des Tischventilators SilverCrest STV 40 A1, nachfolgend als Ventilator bezeichnet, haben Sie sich für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Ventilator vertraut und lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Beachten Sie vor allem die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Ventilator nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Ventilators an Dritte ebenfalls mit aus.

1. Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Ventilator dient zur Erzeugung einer kühlenden Luftzirkulation. Der Ventilator darf nicht außerhalb von geschlossenen Räumen und in tropischen Klimaregionen genutzt werden. Dieser Ventilator ist nicht für den Betrieb in einem Unternehmen bzw. den gewerblichen Einsatz vorgesehen. Verwenden Sie den Ventilator ausschließlich in Wohnbereichen für den privaten Gebrauch, jede andere Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Dieser Ventilator erfüllt alle, im Zusammenhang mit der CE-Konformität, relevanten Normen und Standards. Bei einer nicht mit dem Hersteller abgestimmten Änderung des Ventilators ist die Einhaltung dieser Normen nicht mehr gewährleistet. Aus hieraus resultierenden Schäden oder Störungen ist jegliche Haftung seitens des Herstellers ausgeschlossen. Benutzen Sie nur das vom Hersteller angegebene Zubehör.

Bitte beachten Sie die Landesvorschriften bzw. Gesetze des Einsatzlandes.

2. Lieferumfang


- Ventilator SilverCrest STV 40 A1 (demontiert)
- Diese Bedienungsanleitung

3. Übersicht

Diese Bedienungsanleitung ist mit einem ausklappbaren Umschlag versehen. Auf der Innenseite des Umschlags ist der Ventilator mit einer Bezifferung abgebildet. Die Ziffern haben folgende Bedeutung:

- 1 Schutzgitter (vorne)
- 2 Scharniere (4 Stück)
- 3 Rotorblatt-Mutter
- 4 Rotorblatt
- 5 Schutzgitter-Mutter
- 6 Schutzgitter (hinten)
- 7 Tragegriff
- 8 Motoreinheit
- 9 Oszillations-Pin
- 10 Fuß
- 11 Schrauben (für Fuß, 4 Stück)
- 12 Bedienfeld
- 13 Mutter (für Schutzgitter)
- 14 Schraube (für Schutzgitter)

4. Technische Daten

| | |
|-------------------------|--|
| Eingangsspannung | 220-240 V- (Wechselspannung), 50/60 Hz |
| Leistungsaufnahme | 45 W |
| Schutzklasse | II /  |
| Abmessungen (B x H x T) | ca. 43 x 54 x 26 cm |
| Gewicht | ca. 1,9 kg |

Änderungen der technischen Daten sowie des Designs können ohne Ankündigung erfolgen.

4.1 Informationsanforderungen

| Informationen zur Angabe des Modells/ der Modelle, auf das/ die sich die Informationen beziehen: SilverCrest STV 40 A1 , IAN 313830 | | | |
|--|--|-------|----------------------------|
| Bezeichnung | Symbol | Wert | Einheit |
| Maximaler Volumenstrom | F | 78,74 | m ³ / min |
| Ventilator-Leistungsaufnahme | P | 40,50 | W |
| Serviceverhältnis | S _V | 1,07 | (m ³ / min) / W |
| Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand | P _{SB} | 0,00 | W |
| Leistungsaufnahme im ausgeschalteten Zustand | P _{OFF} | – | W |
| Ventilator-Schalleistungspegel | L _{WA} | 50 | dB(A) |
| Maximale Luftgeschwindigkeit | c | 2,83 | m / s |
| Saisonaler Energieverbrauch | Q | 12,96 | kWh/a |
| Messnorm für die Ermittlung des Serviceverhältnisses | IEC 60879:1986 (corr.1992) | | |
| Kontaktadresse für weitere Informationen | TARGA GmbH, Coesterweg 45, DE-59494 Soest, DEUTSCHLAND | | |

5. Sicherheitshinweise

Vor der ersten Verwendung des Ventilators lesen Sie die folgenden Anweisungen genau durch und beachten Sie alle Warnhinweise, selbst wenn Ihnen der Umgang mit elektronischen Geräten vertraut ist. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig als zukünftige Referenz auf. Wenn Sie den Ventilator verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus.



GEFAHR! Dieses Symbol in Verbindung mit dem Hinweis „Gefahr“ kennzeichnet eine drohende gefährliche Situation, die, wenn Sie nicht verhindert wird, zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen kann.



WARNUNG! Dieses Symbol in Verbindung mit dem Hinweis „Warnung“ kennzeichnet wichtige Hinweise für den sicheren Betrieb des Gerätes und zum Schutz des Anwenders.



ACHTUNG! Dieses Symbol, mit dem Hinweis „Achtung“, kennzeichnet wichtige Hinweise zum Schutz vor Sachschäden.



Dieses Symbol kennzeichnet weitere informative Hinweise zum Thema.



GEFAHR! Personensicherheit

Dieser Ventilator kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Ventilators unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Ventilator spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Halten Sie auch die Verpackungsfolien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr.



GEFAHR! Gefahr eines Stromschlags!

- Schützen Sie das Produkt vor Nässe und Feuchtigkeit, Tropf- oder Spritzwasser. Niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen!

- Sollte Flüssigkeit in das Produkt gelangen, ziehen Sie sofort den Netzstecker. Lassen Sie das Produkt vor einer erneuten Inbetriebnahme durch eine entsprechende Fachkraft prüfen.
- Bedienen Sie das Produkt nicht mit feuchten oder nassen Händen.
- Greifen Sie nicht nach dem Produkt, wenn es sich in Wasser oder anderen Flüssigkeiten befindet. Ziehen Sie in einem solchen Fall sofort den Netzstecker aus der Steckdose.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn der Netzstecker oder die Netzanschlussleitung beschädigt sind, es nicht bestimmungsgemäß funktioniert, wenn es zu Boden oder in Wasser gefallen ist oder sonstige Beschädigungen aufweist. Wenden Sie sich in einem solchen Fall zur Reparatur an eine entsprechende Fachkraft.
- Schließen Sie den Netzstecker nur an eine ordnungsgemäß installierte, leicht zugängliche Steckdose an, deren Spannung der Angabe entsprechend dem Kapitel „Technische Daten“ entspricht. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen weiterhin leicht zugänglich sein.
- Achten Sie darauf, dass die Netzanschlussleitung nicht durch scharfe Kanten oder heiße Stellen beschädigt werden kann.
- Achten Sie beim Gebrauch des Produktes darauf, dass die Netzanschlussleitung nicht eingeklemmt oder gequetscht wird.

- Das Produkt ist auch nach dem Ausschalten nicht vollständig von der Stromversorgung getrennt. Um dies zu tun, ziehen Sie den Netzstecker. Ziehen Sie immer am Netzstecker, nie an der Leitung.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose,
 - wenn eine Störung auftritt,
 - wenn Sie das Produkt nicht benutzen,
 - bei der Montage,
 - bevor Sie das Produkt reinigen und
 - bei Gewitter.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu reparieren. Schalten Sie das Produkt im Falle eines Defekts aus, ziehen Sie den Netzstecker und wenden Sie sich an unseren Kundendienst.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Produkts beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.



WARNUNG! Verletzungsgefahr!

- Stecken Sie keine Finger oder irgendwelche Gegenstände während des Betriebs in das Produkt.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von explosiven oder entflammaren Stoffen.
- Betreiben Sie das Produkt niemals ohne Schutzgitter.

- Halten Sie während des Betriebs Haare, Kleidung und andere Gegenstände vom Schutzgitter fern.
- Transportieren Sie das Produkt nicht während des Betriebs.



ACHTUNG! Sachschäden!

- Dieses Produkt ist nicht dafür bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem betrieben zu werden.
- Stellen Sie das Produkt niemals auf heiße Oberflächen (z. B. Herdplatten) oder in die Nähe von Wärmequellen oder offenem Feuer.
- Verwenden Sie nur das Originalzubehör.
- Hängen oder montieren Sie das Produkt nicht an die Decke bzw. an der Wand.
- Betreiben Sie das Produkt nur auf einer ebenen, stabilen Oberfläche.
- Verwenden Sie das Produkt niemals in der Nähe von leicht entzündbaren Materialien, wie zum Beispiel Gardinen, Vorhängen etc. Halten Sie einen Abstand von mindestens 50 cm rund um das Produkt zu entzündlichen und brennbaren Materialien ein.
- Das Produkt darf keinen direkten Wärmequellen (z. B. Heizungen) oder keinem direkten Sonnenlicht oder Kunstlicht ausgesetzt werden. Vermeiden Sie auch den

Kontakt mit Spritz- und Tropfwasser und aggressiven Flüssigkeiten. Betreiben Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wasser. Das Produkt darf insbesondere niemals untergetaucht werden (stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, z. B. Vasen oder Getränke auf das Produkt). Achten Sie weiterhin darauf, dass das Produkt keinen übermäßigen Erschütterungen und Vibrationen ausgesetzt wird. Außerdem dürfen keine Fremdkörper eindringen.

6. Urheberrecht

Alle Inhalte dieser Bedienungsanleitung unterliegen dem Urheberrecht und werden dem Leser ausschließlich als Informationsquelle bereitgestellt. Jegliches Kopieren oder Vervielfältigen von Daten und Informationen ist ohne ausdrückliche und schriftliche Genehmigung durch den Autor verboten. Dies betrifft auch die gewerbliche Nutzung der Inhalte und Daten. Text und Abbildungen entsprechen dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderungen vorbehalten.

7. Vor der Inbetriebnahme

7.1 Auspacken

- Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vollständig.
- Überprüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit. Fehlende Teile müssen umgehend beim Service reklamiert werden.

7.2 Montage

- Stecken Sie den Fuß (10) auf die Motoreinheit (8). Befestigen Sie diesen nun mit den vier mitgelieferten Schrauben (11).
- Schrauben Sie die Schutzgitter-Mutter (5) gegen den Uhrzeigersinn von der Motoreinheit (8).

- Stecken Sie das hintere Schutzgitter (6) auf die Motoreinheit (8). Setzen Sie dazu die 2 schmalen Langlöcher des hinteren Schutzgitters (6) auf die Zapfen der Motoreinheit (8). Achten Sie darauf, dass der Tragegriff (7) des hinteren Schutzgitters (6) nach oben zeigt.
- Befestigen Sie das hintere Schutzgitter (6) mit der Schutzgitter-Mutter (5) an der Motoreinheit (8). Drehen Sie dazu die Schutzgitter-Mutter (5) im Uhrzeigersinn fest.
- Entfernen Sie den Gewindeschutz von der Antriebswelle der Motoreinheit (8). Stecken Sie dann das Rotorblatt (4) auf die Motoreinheit (8). Achten Sie darauf, dass die Aussparung am Rotorblatt (4) in den Stift der Antriebswelle der Motoreinheit (8) greift.
- Befestigen Sie das Rotorblatt (4) mit der Rotorblatt-Mutter (3) an der Motoreinheit (8). Drehen Sie dazu die Rotorblatt-Mutter (3) gegen den Uhrzeigersinn fest.
- Entfernen Sie die Mutter (13) und die Schraube (14) aus dem vorderen Schutzgitter (1).
- Hängen Sie das vordere Schutzgitter (1) auf das hintere Schutzgitter (6). Achten Sie darauf, dass das Loch im Rahmen des vorderen Schutzgitters (1) über dem Loch des hinteren Schutzgitters (6) liegt.
- Stecken Sie die mitgelieferte Schraube (14) in das Loch im Rahmen des vorderen (1) und des hinteren Schutzgitters (6) und befestigen Sie diese mit Hilfe der Mutter (13). Schließen Sie danach die Scharniere (2) des vorderen Schutzgitters (1), sodass diese auf den Rahmen des hinteren Schutzgitters (6) greifen.

8. Inbetriebnahme

8.1 Ventilator ein- und ausschalten

Gehen Sie wie folgt vor, um den Ventilator in Betrieb zu nehmen:

- Stellen Sie den Ventilator auf einer ebenen, stabilen Oberfläche.
- Stecken Sie den Netzstecker in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.
- Schalten Sie den Ventilator ein, indem Sie eine der drei Gebläse-Stufen am Bedienfeld (12) wählen:
 - Stufe 1, schwach: Drücken Sie hierzu die Taste 1
 - Stufe 2, mittel: Drücken Sie hierzu die Taste 2
 - Stufe 3, stark: Drücken Sie hierzu die Taste 3
- Schalten Sie den Ventilator aus, indem Sie die Taste 0 drücken.

8.2 Oszillation

Sie können den Ventilator horizontal oszillieren lassen:

- Drücken Sie den Oszillations-Pin (9) rein, um die Oszillation einzuschalten.
- Ziehen Sie den Oszillations-Pin (9) heraus, um die Oszillation auszuschalten.



Sie können den vertikalen Winkel des Ventilators manuell einstellen.

9. Wartung / Reinigung



GEFAHR! Gefahr eines Stromschlags!

- Trennen Sie den Ventilator vor jeder Reinigung vom Stromnetz.
- Tauchen Sie den Ventilator nicht ins Wasser.
- Lassen Sie kein Wasser oder Reinigungsmittel in den Ventilator laufen.

Wartungsarbeiten sind erforderlich, wenn der Ventilator beschädigt wurde, z. B. wenn das Gerätegehäuse beschädigt ist, Flüssigkeit oder Gegenstände ins Innere des Ventilators gelangt sind oder wenn er Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war. Wartungsarbeiten sind auch erforderlich, wenn er nicht einwandfrei funktioniert oder heruntergefallen ist. Falls Sie Rauchentwicklung, ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche feststellen, trennen Sie den Ventilator sofort vom Stromnetz. In diesen Fällen darf der Ventilator nicht weiter verwendet werden, bevor eine Überprüfung durch einen Fachmann durchgeführt wurde. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen. Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Ventilators. Reinigen Sie den Ventilator nur mit einem sauberen, leicht angefeuchteten Tuch, niemals mit aggressiven Flüssigkeiten. Bei hartnäckigen Verschmutzungen geben Sie etwas Spülmittel auf das angefeuchtete Tuch.

Das Schutzgitter (1, 6) können Sie bei Bedarf mit einem weichen Pinsel reinigen.

10. Umwelthinweise und Entsorgungsangaben



Wenn dieses Symbol eines durchgestrichenen Abfalleimers auf einem Produkt angebracht ist, unterliegt dieses Produkt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Alle Elektro- und Elektronikaltgeräte müssen getrennt vom Hausmüll über dafür staatlich vorgesehene Stellen entsorgt werden. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung des alten Gerätes vermeiden Sie Umweltschäden und eine Gefährdung der persönlichen Gesundheit.

Weitere Informationen zur Entsorgung des alten Gerätes erhalten Sie bei der Stadtverwaltung, beim Entsorgungsamt oder in dem Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.



Führen Sie auch die Verpackung einer umweltgerechten Entsorgung zu. Kartonagen können bei Altpapiersammlungen oder an öffentlichen Sammelplätzen zur Wiederverwertung abgegeben werden. Folien und Kunststoffe des Lieferumfangs werden über Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen eingesammelt und umweltgerecht entsorgt.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe.

11. Konformitätsvermerke



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung kann unter folgendem Link heruntergeladen werden:

www.targa.de/downloads/conformity/313830.pdf

12. Hinweise zu Garantie und Serviceabwicklung

Garantie der TARGA GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den originalen Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme Ihres Produktes sorgfältig die beigelegte Dokumentation. Sollte es mal zu einem Problem kommen, welches auf diese Weise nicht gelöst werden kann, wenden Sie sich bitte an unsere Hotline.
- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer bzw. wenn vorhanden die Seriennummer als Nachweis für den Kauf bereit.

- Für den Fall, dass eine telefonische Lösung nicht möglich ist, wird durch unsere Hotline in Abhängigkeit der Fehlerursache ein weiterführender Service veranlasst.



Service

- DE** Telefon: 0800 5435111
E-Mail: targa@lidl.de
- AT** Telefon: 0820 201222
E-Mail: targa@lidl.at
- CH** Telefon: 0842 665 566
E-Mail: targa@lidl.ch

IAN: 313830



Hersteller

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.

TARGA GmbH
Coesterweg 45
DE-59494 Soest
DEUTSCHLAND